

Voyages & Evènements
ARTABAL



VIETNAM



CIRCUIT DU SUD AU NORD EN INDOCHINE

13 JOURS - 10 NUITS

25 FEVRIER AU 09 MARS 2021

ARTABAL S.A.R.L. - RCS N° 442 765 905
505 Chemin de Bordegrosse – CS 16 - 31220 MONDAVEZAN Cedex
TEL 05.61.97.84.78 - voyages@artabal.fr
N° d'immatriculation 031100006
VOTRE CONTACT : PIERRE VAN MASTRIGT

Couleurs, saveurs, lumière, le Vietnam est un émerveillement constant pour les sens. Céladon, turquoise, rose tendre, framboise des façades de Hanoi, jouant avec l'ombre des platanes. Lumière rasante du couchant sur les lagunes et leurs filets de pêche en apesanteur. Bleus rois, bleus nuit, bleus pâles de la mer de Chine qui baigne de ses gradations hypnotiques les côtes de la route mandarine. Néons vibrants de la nuit saïgonnaise, rouges orangés des lampes de soie, blanc immaculé des ao dai...



Dans ces programmes, vous trouvez:

Réunion :

- 4h à Ho Chi Minh
- 4h à Hoi An
- 2h à Hué
- 4h à Hanoi

-Un cocktail à Bitexco tower à Ho Chi Minh pour relaxer après un long vol international et avoir une belle vue de cette ville.

-La visite du Delta du Mékong en sampan et le bateau local pour avoir le contact local.

-La balade en vélo au village de légume de Tra Que à Hoi An

-Un cocktail au jardin du restaurant typique de Hue Inside Out à côté de la rivière des Parfums et avec une belle vue à la pagode de Thien Mu.

-Un street tour à Hué en cyclo-pousse pour avoir une expérience culinaire

-La dégustation du café au lait à Hanoi, une spécialité à cette ville

-Dégustation des spécialités lors de repas

Concernant le guide : c'est un guide national de bout en bout du voyage

Concernant projet Refill not Landfill : je propose le projet Refill not Landfill, c'est un grand projet auquel Easia Travel - Artabal s'est associé fin 2017 au Cambodge avec beaucoup de succès et de bon retours de nos clients . Il s'agit d'une projet de lutte contre les déchets plastiques au Cambodge, dont la campagne - initiée et portée par une association Cambodgienne - s'intitule "REFILL NOT LANDFILL". Nous avons proposé par le biais de cette Campagne de remplacer les bouteilles plastiques d'eau (jusqu'à 4 par jour actuellement) par des gourdes en aluminium ou en acier inoxydable. Nous sommes ravis d'informer que nous sommes prêts à lancer ce projet dans nos 3 destinations : Vietnam, Laos et Birmanie afin de diminuer la quantité de déchet sur ces destinations. Afin de répondre aux besoins des voyageurs, une sélection d'hôtels et de restaurants ont déjà mis en place des stations de remplissage pour que les voyageurs remplissent leurs gourdes gratuitement, tout en réduisant le nombre de bouteilles en plastique à usage unique.

La gourde sera offerte automatiquement à votre client voyageant dans une ou plusieurs nos 4 destinations : Vietnam, Cambodge, Laos et Birmanie.

JOUR 1 : JEUDI 25 FEVRIER PROVINCE - PARIS – SAIGON

Convocation des participants à l'aéroport de Paris CDG. Envol à destination de Saigon sur vol régulier Air France.

Repas et nuit à bord

JOUR 2 : VENDREDI 26 FEVRIER SAIGON – (D)

Petit déjeuner à bord

Vous serez accueillis à l'aéroport de Hô Chi Minh Ville, puis conduits jusqu'à votre hôtel. Après vous être installés, partez à la découverte de l'ancienne cité coloniale française. Cette excursion vous fera passer par les sites notables de la ville : l'ancien bureau de poste (construit à l'époque de l'Indochine française), la cathédrale Notre-Dame (extérieur).

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, le marché Ben Thanh (où vous trouverez chaussures, accessoires, bijoux, matériel, animaleries, artisanat, fleurs, épices, aliments variés, et restaurants).

Un verre de cocktail à Bitexco tower pour avoir une belle vue de Ho Chi Minh ville.

Dîner dans un restaurant local.

Nuit à l'hôtel. **ELIOS HOTEL 3*****

Distance : 10 kilomètres - 30 minutes

Note : La Cathédrale est fermée pour rénovation jusqu'en 2023 - Aperçu extérieur uniquement



JOUR 3 : SAMEDI 27 FEVRIER SAIGON – BEN TRE – SAIGON (B + L + D) 125 KM /2H30

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Vous partez le matin à la découverte de la ville de Ben Tre, véritable « Venise verte » du Vietnam, située à l'embouchure du fleuve Mékong. En chemin, vous approchez de plus près le fameux delta du Mékong lors d'une halte à My Tho. Vous avez rendez-vous au four à briques de Phong Nam, où les briques sont encore soigneusement fabriquées à la main.

Puis vous **embarquez sur un bateau pour une croisière le long de la rivière Chet Say** (un des bras du Mékong). Plusieurs escales sont prévues afin de découvrir différents ateliers locaux, qui vous permettront de mieux comprendre les ressorts de l'économie locale. Vous découvrez notamment l'usine à charbon de noix de coco (obtenu à partir de coquilles de noix de coco jetées dans des fours à une température très élevée), ou encore un atelier de transformation de noix de coco. Vous pouvez déguster ce fruit frais sur place tout en apprenant comment chacune de ses parties est réutilisée et transformée.

Puis le bateau traverse un petit canal, et s'arrête ensuite dans un village assez calme, où vous continuez votre découverte de la vie sur le delta plus en profondeur, via la visite d'un atelier de tissage de tapis, où les nattes sont tissées à la main avec un métier à tisser. Vous pouvez même vous essayer à cette activité, avant de monter dans votre « xe loi » (une sorte de pousse-pousse motorisé) ou de prendre un vélo pour vous promener dans le village. Vous apercevez des fermes traditionnelles, des rizières, et des champs de légumes, avant de vous arrêter dans une maison **locale pour savourer un délicieux (et copieux) déjeuner de spécialités régionales** (notamment le « poisson- oreille d'éléphant » et les crevettes d'eaux douces), le tout accompagné de boissons fraîches et de bières.

Ensuite il sera temps de monter à **bord d'un sampan** (bateau traditionnel à fond plat) pour un moment de détente le long des canaux étroits.

Reprise du véhicule pour route de retour vers Ho Chi Minh

Dîner croisière à bord du bateau Dong Duong sur le fleuve de Saigon

Nuit à l'hôtel.



JOUR 4: DIMANCHE 28 FEVRIER– SAIGON – REUNION 04H00 (B + L + D)

Petit-déjeuner,

Le matin, vous visiterez le quartier chinois de Cholon et le marché Binh Tay.

Et puis, visiterez le musée des vestiges de la guerre qui contient des armes et des véhicules américains utilisés pendant la guerre du Vietnam, des photos montrant les conséquences de cette guerre sur la population, et détaille les armes chimiques qui furent employées (attention, certaines images du musée sont assez dures). Il constitue en quelque sorte le devoir de mémoire des Vietnamiens.

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, temps de repos. La réunion sera de 16h00 à 20h00 avec la pause du thé.

Diner et nuit à l'hôtel (set menu).



JOUR 5: LUNDI 01 MARS SAIGON – DANANG – HOIAN (B + L + D)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Transfert à l'aéroport pour prendre votre vol vers Da Nang

A l'arrivée à Danang, accueil par le chauffeur puis transfert à Hoi An.

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, **la visite de la vieille ville de Hoi An**, classée au Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO. L'originalité du lieu réside dans le fait qu'il mélange des éléments architecturaux vietnamiens, japonais, chinois, et français. Le long des petites rues, vous verrez ainsi des maisons chinoises vieilles de plus de deux siècles, le célèbre pont-pagode japonais, un temple chinois, et la maison de Tan Ky (qui appartenait à un riche marchand vietnamien il y a 200 ans, et n'a pas cessé d'être restaurée depuis). Vous assisterez ensuite à un spectacle folklorique dans une de ces maisons anciennes.

Pendant votre visite de Hoi An, arrêtez vous à La Maison du Thé « Reaching Out », enseigne vietnamienne de magasin de décoration intérieure, d'habits, de sac, de bijoux, d'objets laqués et d'autres produits personnalisés et uniques à Hoian. Chaque objet est fabriqué par des artisans handicapés ; et le design inspiré de la culture traditionnelle vietnamienne et folklore. La Maison de Thé « Reaching Out » emploie des personnes sourdes et muettes et les revenus générés sont réutilisés par la société pour former et employer les handicapés à travers tout le Vietnam.

À La Maison du Thé, vous serez immergés dans un environnement calme où vous pourrez apprécier votre tasse de thé, goûter à de nombreux thés et cafés différents et profiter du cadre enchanteur de l'établissement. Les odeurs, les saveurs, l'atmosphère et le personnel présents réveilleront vos sens et rafraichiront votre corps, votre esprit et votre âme.

Dîner dans un restaurant local. Nuit à l'hôtel. **LOTUS HOI AN BOUTIQUE HOTEL SPA 3******



JOUR 6 : MARDI 02 MARS HOI AN – TRA QUE – HOI AN REUNION (B + L + D)

Petit-déjeuner

Vous entamerez ensuite une balade à vélo vers le village de légumes de Tra Que, renommé pour ses herbes aromatiques (menthe et basilic en tête). Cette matinée sera aussi l'occasion de découvrir la vie des cultivateurs locaux et leurs techniques. Ils vous initieront d'ailleurs au travail du bêchage et à la cueillette des légumes. Lors du déjeuner, vous dégusterez la fameuse spécialité du village, le tam huu, un assortiment de crevettes, de porc et d'herbes aromatiques, ainsi que six autres plats de spécialités régionales.

Une séance de massage des pieds dans environ 20 minutes.

Puis vous rentrerez à Hoi An en début d'après-midi. Temps de repos.

La réunion commence de 16h00 à 20h00 avec la pause du thé.

Diner et nuit à l'hôtel (set menu).



JOUR 7 : MERCREDI 03 MARS HOIAN – DANANG – HUE (B + L + D) 135 KM / 03H30

Petit-déjeuner

Le matin, vous partez pour la ville de Hué (140km - 3h de route) en empruntant la spectaculaire « route du col des nuages » (Hai Van), qui offre un superbe panorama sur la baie en contrebas. Plusieurs arrêts sont prévus en route, dont un à la plage paradisiaque de Lang Cô. Arrivés à Da Nang, vous faites une halte à l'incontournable musée Cham. Ici sont exposées les dernières sculptures Cham, civilisation autrefois aussi prestigieuse que la civilisation Khmer, mais qui a presque totalement disparue aujourd'hui . Leur art est à l'image de leur religion : hybride, à la croisée de l'islam, de l'hindouisme, et du bouddhisme.

Vous reprenez ensuite la route pour Hué, où vous arrivez en fin de la matinée.

Déjeuner dans un restaurant à Hue.

Dans l'après-midi, Visite du tombeau de Tu Duc

Vous visiterez le tombeau de l'Empereur Tu Duc, un des plus beaux sites de Hué. Construit du vivant de l'empereur, dans une vallée étroite, à environ 8 kilomètres du centre de Hué, c'est un modèle de l'art traditionnel vietnamien et de son architecture. Dans une atmosphère apaisante et tranquille, environ 50 bâtiments sont répartis sur toute la surface de la tombe. Autels, pavillons, théâtres et temples sont réunis, dans ce qu'on appelle la zone de culte. La visite vous emmènera à travers les chemins pavés le long du lac jusqu'à la tombe de l'empereur, son enceinte, la cour principale et le pavillon de la stèle du tombeau. Vous serez probablement surpris par la taille des tombes impériales traduisant le rêve de grandeur, de puissance et de beauté de leurs fondateurs.



Cocktail apéritif cocktail à l'Inn Side Out d'Hue

A la fin de la journée, vous prendrez un bateau pour vous échapper de l'agitation de la ville d'Hue pour vous rendre dans un bel endroit calme sur la Rivière des Parfums. Là, vous dégusterez des snacks faits maison et un cocktail rafraîchissant. Vous profiterez de la brise fraîche et de la vue sur l'émblématique pagode Thien Mu surplombant le jardin avant de revenir à votre hôtel.

Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel. **THE MONDIAL HOTEL HUE 3 *****

JOUR 8 : JEUDI 04 MARS HUE – TRAN DE NUIT VERS NINH BINH(B + L + D)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Le matin, visite de la Citadelle Impériale, qui fut construite à partir de 1804 sous les ordres du premier empereur Gia Long. Remarquable par son allure de forteresse retranchée (inspirée des fortifications de Vauban) en plein cœur de la ville, elle occupe un périmètre de plus de 10 kilomètres. Après la visite de la citadelle, vous aborderez les maisons-jardins, typiques de la ville de Hué. Construites selon les règles de la géomancie, ces habitations assurent une forme de continuité entre la nature et la ville ; il en émane une sérénité particulièrement agréable.

Découverte de la street food de Hue à cyclo

Vous embarquerez sur un cyclo local pour un tour culinaire qui vous emmènera de l'autre côté de la rivière après avoir traversé le Pont Phu Xuan



Vous vous arrêterez d'abord dans une petite rue où vous pourrez goûter des gâteaux de riz élaborés tels que les Banh Beo, les Banh Nam ou les Banh Ram It. Vous poursuivrez votre escapade autour de l'incroyable Citadelle Impériale et vous arrêterez une deuxième fois pour goûter une sorte de crêpe très spéciale : le Banh Khoai, que vous pourrez tremper dans une délicieuse sauce locale. Vous traverserez un autre pont joliment décoré et votre cyclo quittera lentement le quartier de la Citadelle Impériale pour vous conduire dans une autre petite rue où vous vous arrêterez dans un célèbre restaurant de Bun Bo Hue. Vous aurez alors l'occasion de savourer de généreuses portions du plat typique de Hue composé de délicieuses nouilles servies avec du bœuf et de la sauce légèrement piquante par-dessus. Vous reprendrez la route pour finir votre tour culinaire en beauté dans un café situé sur la berge et qui offre une très belle vue sur la Rivière des Parfums.

Durée : 3h 30min à 4 heures

Retour à l'hôtel. Les chambres sont disponibles jusqu'au 18h00.

La réunion de 2h (16h00-18h00). Dîner à l'hôtel.

Départ du train de nuit à destination de Ninh Binh vers 21h30.

Nuit en cabine climatisée de 4 couchettes molles.



JOUR 9 : VENDREDI 05 MARS NINH BINH(B + L + D)

Petit-déjeuner pique-nique à bord du train.

Arrivée à Ninh Binh, là, **vous découvrirez au cœur de la forêt les temples des Rois Dinh et Le, datant du Xe siècle.**

Le site magnifique de Hoa Lu est aussi appelé le "Ha Long terrestre". En effet, le relief rappelle celui de la fameuse "Baie du Dragon" avec de nombreuses collines calcaires recouvertes d'une végétation luxuriante. Succession de cirques naturels reliés entre eux par des tunnels creusés par les érosions.

Déjeuner dans un restaurant local avec les spécialités régionales - de la viande de chèvre.

L'après-midi, vous vous rendez à Thung Nham, un des lieux touristiques les plus sauvages de la province de Ninh Binh. Vous embarquerez à bord de petites barques à rames pour une promenade d'environ 1h 30min à travers les rizières, dans un paysage de pitons rocheux, de canaux tortueux et de végétation dense.

Puis, reprise de votre véhicule pour transfert à votre hôtel.

Diner et nuit à l'hôtel. **NINH BINH LEGEND HOTEL 3*****



JOUR 10 : SAMEDI 06 MARS NINH BINH – HA LONG (B + L + D) 170 KM / 03H30

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Vous partirez le matin par la route en direction de Halong, où vous arriverez vers midi.

Là, vous embarquerez pour une croisière dans l'incontournable baie d'Halong, à bord d'une jonque. Cette baie connue dans le monde entier constitue l'un des plus beaux paysages du Vietnam, avec ses rochers-îlots gigantesques recouverts de végétation qui semblent surgir de l'eau. La baie d'Halong comprend quelques 1 900 îles et îlots de pitons rocheux, en général inhabités et vierges. Cet ensemble crée un paysage marin spectaculaire, ce qui lui valut d'entrer au Patrimoine Mondial de l'UNESCO en 1994.

Le déjeuner et le dîner seront pris sur la jonque : menu à base de fruits de mer fraîchement pêchés dans la baie. Pour finir la journée, une séance de pêche nocturne sera organisée sur le bateau.

Kayaking dans la baie environ 1h.

Repas inclus : Déjeuner, dîner

Hébergement : Nuit sur la jonque



JOUR 11 : DIMANCHE 07 MARS HA LONG – HANOI – REUNION (B + L + D) 170 KM / 02H45

Cours de Tai Chi tôt le matin à bord pour ceux qui le souhaitent.

Petit déjeuner à bord de la jonque.

Un réveil aux aurores s'impose dans la baie qui offre aux premières heures du jour une quiétude à nulle autre pareille. C'est un moment privilégié pour faire de la méditation et pour prendre un bain matinal dans la baie (si le climat le permet).

La jonque se met ensuite en route tout doucement en direction de l'embarcadère. La croisière de retour vous permet de découvrir d'autres coins de la baie et vous fait prendre conscience de l'étendue qu'elle représente.

Brunch à bord.

Débarquement de la jonque vers midi.

Transfert à Hanoi. Installation des chambres.

La réunion sera de 16h00 à 20h00 avec la pause du thé. Dîner et nuit à l'hôtel (set menu)

LAROSA HOTEL 3***



JOUR 12 : LUNDI 08 MARS HANOI - DEPART (B + L)

Petit-déjeuner.

Déambulez sur la place Ba Dinh où se tient le Mausolée d'Ho Chi Minh.

La place Ba Dinh est l'élément central de ce que l'on peut appeler le « complexe Ho Chi Minh » (visite de l'extérieur, le site fermé tous les lundis et vendredis), composé du Mausolée, du Musée d'Ho Chi Minh, de la Maison sur pilotis et du Palais présidentiel. A pied, vous vous rendez d'un site à un autre en passant sur cette imposante place rectangulaire qui permet de prendre du recul face à l'impressionnant mausolée. C'est sur cette dernière qu'a été déclarée l'indépendance du pays.

Vous visitez ensuite l'université des princes et des mandarins (le Temple de la Littérature) qui se situe non loin de là.

Appelé Van Mieu en vietnamien et construit en 1070 par l'empereur Ly Thanh Tong, le Temple de la Littérature fut la première université du Vietnam. Destinée à l'éducation des enfants de la noblesse et des mandarins, c'est ici qu'eut lieu le premier concours de littérature du pays. Dès 1484, les noms et les mérites des lauréats furent gravés sur une stèle reposant sur le dos d'une tortue. Aujourd'hui encore, vous pouvez admirer 82 des 116 stèles érigées à l'époque.

Café à l'œuf – La légende d'Hanoi.

Découvrez le désormais légendaire café à l'œuf créé par un Vietnamien qui travaillait au très célèbre hôtel Hanoi, le Sofitel Legend Metropole. Même si le café à l'œuf est de nos jours servi dans plusieurs cafés d'Hanoi, il est recommandé de le goûter dans un endroit directement relié au créateur et à sa famille afin de garantir une expérience spéciale. En savourant le café, vous pourrez sans doute sentir toute l'histoire qui se cache derrière.

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, temps libre pour la découverte personnelle.

Transfert à l'aéroport de Hanoi pour le vol de départ Air France .

Diner et nuit à bord.

JOUR 13 : MARDI 09 MARS PARIS – PROVINCE

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à Paris et continuation pour la province

Prix et Conditions

CIRCUIT DU SUD AU NORD EN INDOCHINE 13 jours – 10 nuits

Ce prix comprend

- Prix par personne chambre double base 13 participants minimum 2560€
- Supplément single : 228 €
- Période : 25 Février au 09 mars 2021
- 1\$ = 0,92€

Le transport aérien sur vols réguliers Air France Paris – Saigon – Hanoi – Paris
Les pré post acheminements province : Toulouse, Bordeaux, Lyon, Marseille, Nice
Les taxes d'aéroports et redevances (252€) sujettes à modification
L'hébergement en catégorie supérieure 3 *** nl en fonction des disponibilités
Les repas mentionnés dans le programme
Les balades en bateau local et en vélo prévues dans le programme. La croisière avec 1 nuit à bord d'une belle jonque non - privatisée dans la baie d'Halong.
Les transferts de départ et d'arrivée aux aéroports. Les transports en privés climatisés.
Le vol intérieur SGN/DAD en classe économique avec les taxes incluses.
Train de nuit Hue-Ninh Binh. Cabine climatisée à 4 couchettes molles (4 pax/ cabine)
Les frais d'entrée pour les sites touristiques. Les rencontres mentionnées dans le programme.
Projet Refill not Landfill, pas de bouteille d'eau ni serviette rafraichissante dans le bus
Un carnet de voyage
Les assurances voyages

Ce prix ne comprend pas

Le supplément chambre single
Les dépenses personnelles et pourboires
Les excursions et toutes autres prestations non mentionnées dans notre rubrique "ce prix comprend"
Les boissons et les repas non mentionnés
Supplément départ Pau, Nantes, Montpellier, Clermont Ferrand : + 200€
Le visa d'entrée au Vietnam (45 USD/pax). À ce jour et si besoin en mars 2021 ?